

#makeitingermany

برگ راهنما در خصوص نحوه‌ی آماده کردن
درخواست

روادید بمنظور پیوند ازدواج

با یک تبعه‌ی غیرآلمانی در آلمان

اگر برای پیوند ازدواج خود در یکی از ادارات ثبت احوال آلمان (Standesamt) نوبت گرفته باشید و شریک زندگی خارجی شما مجوز اقامت، بلوکارت اروپا، کارت ICT، اجازه اقامت دائم آلمان یا اجازه اقامت دائم اتحادیه اروپا را داشته باشد، می‌توانید روادید دریافت کنید. همسر آینده شما و همینطور خودتان باید حداقل ۱۸ سال سن داشته و شما باید از دانش پایه‌ی آلمانی (A1) برخوردار باشید. مکان زندگی شما باید از فضای کافی برخوردار بوده و تأمین مخارج زندگی‌تان باید تضمین شده باشد.

پیش‌شرط اعطای روادید آنست که حتماً از دانش پایه‌ی زبان آلمانی (A1) برخوردار باشید. دانش آلمانی خود را باید از طریق ارائه‌ی یک مدرک معتبر اثبات کنید. این مدرک زبان باید بر آزمون استاندارد زبان طبق استانداردهای انجمن ممیزین زبان اروپا (ALTE) منطبق باشد و در حال حاضر مدارک زبان ذیل را شامل می‌شود:

• آزمون Start Deutsch 1 از انستیتو گوته

• آزمون Start Deutsch 1 از موسسه‌ی telc

• آزمون Grundstufe Deutsch 1 دیپلم زبان اتریش

قانون استثنایی در خصوص ضرورت ارائه‌ی مدرک برای دانش پایه‌ی زبان آلمانی در نظر گرفته است. برای اطلاعات بیشتر به برگه راهنمای مربوط به مدرک دانش زبان A1 مراجعه کنید.



مدارک لازم برای ارائه به سفارت

لطفاً تمامی مدارک را به زبان آلمانی یا با ترجمه‌ی آلمانی ارائه نمایید. همه‌ی مدارک را لطفاً به ترتیب ذکر شده‌ای که در اینجا آمده، در دو دسته کامل مرتب و دسته‌بندی کنید. لطفاً توجه داشته باشید که پیامد ارائه‌ی مدارک جعلی یا مخدوش، همواره رد درخواست روایت شما خواهد بود.

✓عکس گذرنامه‌ای بیومتریکی

- رنگی با پس‌زمینه‌ی سفید
- ابعاد: ۳۵ در ۴۵ میلیمتر
- مربوط به ۶ ماه اخیر
- جدول نمونه عکس را ملاحظه کنید!

✓فرم چاپ شده درخواست ویدکس همراه با تذکر توجیهی طبق ماده ۵۴ قانون اقامت

- هر دو نسخه را شخصاً امضا کنید.

✓گذرنامه‌ی معتبر

- گذرنامه باید امضا شده باشد
- دو نسخه کپی از صفحات دوم و سوم گذرنامه روی کاغذ A4

✓مدرک اقامت نامزدتان

- دو نسخه کپی از مدرک اقامت نامزدتان را تحویل دهید.

✓ ثبت نام و گرفتن وقت برای عقد ازدواج

- لطفاً تأییدیه‌ی اداره ثبت احوال در آلمان در خصوص وقتی که برای عقد ازدواج شما تعیین شده و یا نامه‌ی تأییدیه‌ای که نشان دهد پیش‌شرط‌های عقد فراهم است را تحویل دهید.
- لطفاً توجه داشته باشید که روند معافیت از ارائه گواهی بلامانع بودن ازدواج باید از قبل با نتیجه‌ی مثبت به پایان رسیده باشد.

✓ شناسنامه‌ی خودتان

- هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید. اصل نسخه‌ی ترجمه‌ی رسمی آن به آلمانی که در سفارت آلمان (توسط ویزامتریک) تایید شده باشد و یک نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. دقت فرمایید که نسخه‌ی کپی مطابق دسته‌ی ترجمه شده باشد و مهر تایید سفارت آلمان در دسته‌ی کپی نیز کپی شود.

✓ شناسنامه‌ی نامزدتان

- در صورتی که نامزدتان ایرانی می‌باشد، هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید. اصل نسخه‌ی ترجمه‌ی رسمی آن به آلمانی که در سفارت آلمان (توسط ویزامتریک) تایید شده باشد و یک نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. دقت فرمایید که نسخه‌ی کپی مطابق دسته‌ی ترجمه شده باشد و مهر تایید سفارت آلمان در دسته‌ی کپی نیز کپی شود.

✓ مدرک دانش پایه‌ی زبان آلمانی (سطح A1)

- به برگه راهنمای مربوط به مدرک دانش زبانی A1 مراجعه کنید.

✓ در صورت وجود ازدواج قبلی: سند طلاق یا گواهی فوت

- هنگام مصاحبه اصل آن مدارک را نشان دهید. اصل نسخه‌ی ترجمه‌ی رسمی آن به آلمانی که در سفارت آلمان (توسط ویزامتریک) تایید شده باشد و یک نسخه کپی از آنها را هم تحویل دهید. دقت فرمایید که نسخه‌ی کپی مطابق دسته‌ی ترجمه شده باشد و مهر تایید سفارت آلمان در دسته‌ی کپی نیز کپی شود.

✓مدرك دال بر تأمين مالي مخارج زندگي

- به عنوان مثال از طريق تعهدنامه (دعوت نامه رسمي) مطابق مواد 66 تا 68 قانون اقامت. اين تعهدنامه بايد در 6 ماه اخير صادر شده باشد. توانايي مالي متعهدشونده بايد اثبات شده باشد. در اين تعهدنامه بايد هدف از اقامت كه همانا "عقد ازدواج" است مشخصاً ذكر شده باشد.
- اين امر مي تواند از طريق درآمد نامزدتان نیز اثبات گردد. در اين راستا اداره امور خارجيان در آلمان با همسر شما تماس خواهد گرفت.

✓مدرك در خصوص فضاي كافي براي زندگي مشترك

- مثلاً از طريق ارائه‌ی قرارداد اجاره

✓مدركي دال بر بيمه‌ي معتبر درماني

✓هزينه‌ي بررسي پرونده

- هزينه‌ي بررسي پرونده شما ۷۵ يورو بوده كه بصورت نقد و به يورو بايد بپردازيد.
- با توجه به مشكل عودت مابقي وجه پرداختي، لطفاً درصورت امكان دقيقاً همين مبلغ را پرداخت نماييد.

سلب مسئوليت

اين اطلاعات تنها جنبه اطلاع رسانی اوليه داشته و از اين رو ادعایی مبني بر كامل و جامع بودن آن وجود ندارد. اگرچه اين مطلب با نهايت دقت ممكن تهيه شده است، امكان تضمين و پذيرفتن مسئوليت صحت مطالب وجود ندارد. مطالبه حق صدور رواديد بر اساس محتوای اين اطلاعات نیز وجود ندارد. مبنای صدور رواديد، قانون معتبر و جاری اقامت می باشد.